

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

4073905

opracowane na nowo: 28/06/2021

Data druku: 30/06/2021

SEKCJA 01: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

• 1.1 Identyfikator produktu

- *Nazwa handlowa:*
OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL
- Numer artykułu:
050460
- *1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane*
- Zastosowanie substancji / preparatu
Materiał na powłoki

• 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

• *Producent/Dostawca:*

*
Teknos AG
Industriestrasse 7
LI-9487 Gamprin-Bendern
T +423 375 94 00
F +423 375 94 99

• *Komórka udzielająca informacji:*

Wydział Bezpieczeństwa Produkcji (BHP) e-mail: li-sdb@teknos.com

• 1.4 Numer telefonu alarmowego:

Emergency call International: Schweizerisches Toxikologisches Zentrum: +41 44 251 51 51

Schweiz. Toxikologisches Informationszentrum, CH-8032 Zürich Notruf: +41 (0)44 251 51 51 Nationale

Notfallnummer: 145

SEKCJA 02: Identyfikacja zagrożeń

- *2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny*
- Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008



GHS02

Flam. Liq. 3 - H226 Łatwopalna ciecz i pary.



GHS07

STOT SE 3 - H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

- *2.2 Elementy oznakowania*
- Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008
- Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia



GHS02

GHS07

- Hasło ostrzegawcze
Uwaga

- Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:
octan butylu
- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia
H226 Łatwopalna ciecz i pary.
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
- Zwroty wskazujące środki ostrożności
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.
P233 Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
P240 Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.

(ciąg dalszy na stronie 2)

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

4073905

opracowane na nowo: 28/06/2021

Data druku: 30/06/2021

Nazwa handlowa : OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL*(ciąg dalszy od strony 1)*

P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
 P403+P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
 P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

- **2.3 Inne zagrożenia**
- Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
- PBT:
Nie nadający się do zastosowania.
- vPvB:
Nie nadający się do zastosowania.

SEKCJA 03: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**
- *Opis:*
Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

- *Składniki niebezpieczne:*

wg nr CAS**%****123-86-4****octan butylu****90,00-100,00**

Numer WE: 204-658-1


 Flam. Liq. 3 - H226; STOT SE 3 -

H336

SEKCJA 04: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Po wdychaniu:**
Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:**
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **Po styczności z okiem:**
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:**
Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.
- **Wskazówki dla lekarza:**
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 05: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**
Woda pełnym strumieniem
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**
Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.
Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.
- **Inne dane**
Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.
Wodę skażoną należy zbierać oddzielnie, nie może ona dostać się do kanalizacji.

4073905

opracowane na nowow: 28/06/2021
Data druku: 30/06/2021

Nazwa handlowa : OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL

(ciąg dalszy od strony 2)

SEKCJA 06: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych / wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 07: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
 - **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Respektować granice emisji.
Troszczyć się o dobre przewietrzanie pomieszczeń, także w pobliżu podłogi (pary są często cięższe od powietrza).
 - **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
Przedsięwzięć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
 - **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
 - **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.
 - **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**
Nie konieczne.
 - **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 08: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

123-86-4	octan butylu		
NDS			
	NDSch	720	mg/m ³
	NDS	240	mg/m ³

- **Wskazówki dodatkowe:**
Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
Podczas pracy nie jeść i nie pić.
Po pracy i przed przerwą zadbać o dokładne oczyszczenie skóry.

(ciąg dalszy na stronie 4)

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

4073905

opracowane na nowo: 28/06/2021

Data druku: 30/06/2021

Nazwa handlowa : OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL

(ciąg dalszy od strony 3)

- *Ochrona dróg oddechowych: Zalecana ochrona dróg oddechowych.*
- *Ochrona rąk: Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu. Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych. Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Rękawice nieprzepuszczalne*
- *Materiał, z którego wykonane są rękawice*
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporność materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- *Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice*
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać. Czasów przebicia zgodnie z EN 374 Część III nie określa się w warunkach praktycznych. Dlatego też zaleca się maksymalny czas stosowania, który odpowiada 50 % czasu przebicia.
- *Ochrona oczu: Okulary ochronne Okulary ochronne szczelnie zamknięte*
- *Ochrona ciała: Robocza odzież ochronna*

SEKCJA 09: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Ogólne dane****Wygląd:**

Forma:	Ciecz
Kolor:	Bezbarwny
Zapach:	Owocowy Charakterystyczny
Próg zapachu:	Nieokreślone.
Wartość pH:	at 20 °C 6,2 (5,000 g/l water/propanol-2 50/50)

Zmiana stanu

Temperatura topnienia/krzepnięcia:	-78 °C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	126 °C
Temperatura zapłonu:	27 °C
Palność (ciała stałego, gazu):	Nie nadający się do zastosowania.
Temperatura palenia się:	415 °C
Temperatura rozkładu:	Nieokreślone.
Temperatura samozapłonu:	Nieokreślone.
Właściwości wybuchowe:	Nieokreślone.
Granice niebezpieczeństwa wybuchu:	
Dolna:	1 Vol %
Górna:	7 Vol %
Prężność par:	at 20 °C 15,0000 mbar at 50 °C 63,0000 mbar
Gęstość:	0,8800 g/cm ³
Rozpuszczalność w/ mieszalność z	
Woda:	Nieokreślone.
Lepkość:	
.	at 20 °C
.	at 20 °C

9.2 Inne informacje

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

4073905

opracowane na nowo: 28/06/2021

Data druku: 30/06/2021

Nazwa handlowa : OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL

(ciąg dalszy od strony 4)

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**
Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**
Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra**
- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**
123-86-4 octan butylu
Ustne, LD50: 13100 mg/kg (rat) Skórne, LD50: >5000 mg/kg (Rabbit) Wdechowe, LC50/4h: >21 mg/l (rat)
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- Działanie żrące/drażniące na skórę
Brak działania drażniącego.
- Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy
Brak działania drażniącego.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**
Żadne działanie uczulające nie jest znane.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- Toksyczność wodna:
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
Klasa szkodliwości dla wody 1 (Samoopreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:**
Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:**
Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

PL

(ciąg dalszy na stronie 6)

4073905

opracowane na nowo: 28/06/2021
Data druku: 30/06/2021

Nazwa handlowa : OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL

(ciąg dalszy od strony 5)

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

• **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

Europejski i szwajcarski kod odpadów

08

ODPADY Z PRODUKCJI, PRZYGOTOWANIA, OBROTU I STOSOWANIA POWŁOK
OCHRONNYCH (FARB, LAKIERÓW, EMALII CERAMICZNYCH), KITU, KLEJÓW,
SZCZELIWI I FARB DRUKARSKICH

08 01

odpady z produkcji, przygotowania, obrotu, stosowania i usuwania farb
i lakierów

08 01 11

odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub
inne substancje niebezpieczne

• **Opakowania nieoczyszczone:**

• **Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

• **14.1 Numer UN**

ADR UN1123

IMDG UN1123

IATA UN1123

• **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

ADR 1123 OCTANY BUTYLU

IMDG BUTYL ACETATES

IATA BUTYL ACETATES

• **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

ADR

Klasa 3 materiały ciekłe zapalne

Nalepka

3



IMDG

Class 3 materiały ciekłe zapalne

Label

3



IATA

Class 3 materiały ciekłe zapalne

Label

3



• **14.4 Grupa opakowań**

ADR III

(ciąg dalszy na stronie 7)

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

4073905

opracowane na nowo: 28/06/2021

Data druku: 30/06/2021

Nazwa handlowa : OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL

(ciąg dalszy od strony 6)

IMDG III**IATA** III

- **14.5 Zagrożenia dla środowiska:**

Nie nadający się do zastosowania.

- **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Uwaga: materiały ciekłe zapalne

Liczba Kemlera: 30**Numer EMS:** F-E,S-D

- **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC**

Nie nadający się do zastosowania.

- **Transport/ dalsze informacje:**

Nie nadający się do zastosowania.

Ilości wyłączone (EQ): E1**Ilości ograniczone (LQ)** 5L**Kategoria transportowa** 3**Kodów zakazu przewozu przez tunele** D/E**IMDG****Limited quantities (LQ)** 5L**Excepted quantities (EQ)** E1

- **UN "Model Regulation":**

UN 1123 OCTANY BUTYLU, 3, III

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

- **Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII**

Warunki ograniczenia: 3, 40

- **Przepisy poszczególnych krajów:**

- **Klasyfikacja według VbF:**

-

- **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

- **Klasa udział w %**

III 100,00

- **Klasa zagrożenia wód:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (Samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.

- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:**

Environment protection department.

- **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(ciąg dalszy na stronie 8)

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

4073905

opracowane na nowo: 28/06/2021

Data druku: 30/06/2021

Nazwa handlowa : OWEDUR 5046-98 VERDÜNNER MITTEL*(ciąg dalszy od strony 7)*

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer
(Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- * *Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej*